

ISSUED JULY 2024

YOUR 2023

WATER QUALITY

CONSUMER CONFIDENCE REPORT



COACHELLA
WATER AUTHORITY &
SANITARY DISTRICT
SERVICE. VALUE. QUALITY.

COACHELLA WATER
AUTHORITY & SANITARY DISTRICT
www.conservecoachella.com

YOUR 2023 CONSUMER CONFIDENCE REPORT

Last year, as in years past, your tap water met all U.S. EPA and State drinking water health standards. Coachella Water Authority and Sanitary District vigilantly safeguards its water supplies and once again, we are proud to report that our system has never violated a maximum contaminant level or any other water quality standard.

This brochure is a snapshot of last year's water quality. Included are details about where your water comes from, what it contains, and how it compares to State standards. We are committed to providing you with information because informed customers are our best allies.

WHAT ARE DRINKING WATER CONTAMINANTS?

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

MICROBIAL CONTAMINANTS, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.

INORGANIC CONTAMINANTS, such as salts and metals, that can be naturally occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.

PESTICIDES & HERBICIDES, that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.

ORGANIC CHEMICAL CONTAMINANTS, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.

RADIOACTIVE CONTAMINANTS, that can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

QUALITY STANDARD DEFINITIONS & ABBREVIATIONS

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA) and the State Water Resources Control Board (State Water Board) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. State Water Board regulations also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Drinking water standards established by U.S. EPA and State Division of Drinking Water set limits for substances that may affect consumer health or aesthetic qualities of drinking water. The following definitions are used throughout this consumer confidence report:

Maximum Contaminant Level (MCL)

The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG)

The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.

Public Health Goal (PHG)

The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

Primary Drinking Water Standard (PDWS)

MCLs, MRDLs and treatment techniques (TTs) for contaminants that affect health, along with their monitoring and reporting requirements.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL)

The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG)

The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

Regulatory Action Level (AL)

The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

Treatment Technique (TT)

A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk of infections. These people should seek advice about drinking water from their healthcare providers. U.S. EPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

PRIMARY DRINKING WATER STANDARDS

CONTAMINANT, UNITS	MCL	PHG OR (MCLG)	RANGE (AVERAGE)	VIOLATION?	MAJOR SOURCES IN WATER
MICROBIOLOGICAL					
Coliform Assessment and/or Corrective Action Violations	TT	N/A	ND	NO	N/A

RADIOACTIVE					
Gross Alpha Particle Activity (pCi/L) †	15	(0)	3.7-5.9 (4.7)	NO	Erosion of natural deposits
Uranium (pCi/L)	20	(0.43)	2.8-3.6 (3.3)	NO	Erosion of natural deposits

INORGANIC					
Arsenic (µg/L) †	10	0.004	2.1-3.20 (1.31)	NO	Erosion of natural deposits; runoff from orchards; glass and electronics production wastes
Chromium [Total] (µg/L) †	50	(100)	13.0-24.0 (19.3)	NO	Discharge from steel and pulp mills and chrome plating; erosion of natural deposits
Lead (µg/L) †	AL= 15	0.2	ND	NO	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives
Copper (mg/L) †	AL= 1.3	0.3	ND-.06 (0.01)	NO	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives
Nitrate (µg/L)	10 (as N)	10 (as N)	ND-0.77 (0.41)	NO	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits

DISINFECTION BYPRODUCTS & DISINFECTANT RESIDUALS					
TTHMs [Total Trihalomethanes] (µg/L)	80	N/A	1.3-3.0 (2.0)	NO	Byproduct of drinking water disinfection
HAA5 [Sum of 5 Haloacetic Acids] (µg/L)	60	N/A	ND	NO	Byproduct of drinking water disinfection
Chlorine (mg/L)	[MRDL = 4 (asCl ₂)]	[MRDLG = 4 (asCl ₂)]	0.30-1.0 (0.35)	NO	Drinking water disinfectant added for treatment

SECONDARY DRINKING WATER STANDARDS					
CONTAMINANT, UNITS	MCL	PHG OR (MCLG)	RANGE (AVERAGE)	VIOLATION?	MAJOR SOURCES IN WATER
Color (color units) †	15 units	N/A	ND-5 (0.8)	NO	Naturally occurring organic materials.
Copper (mg/L) †	1.0 mg/L	N/A	ND-6 (1)	NO	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives.
Iron (µg/L) †	300 µg/L	N/A	ND-110 (18)	NO	Leaching from natural deposits; industrial wastes.
Turbidity (NTU) †	5 units	N/A	ND-0.78 (0.29)	NO	Soil runoff.
Total Dissolved Solids [TDS] (mg/L) †	1,000 mg/L	N/A	170-230 (188)	NO	Runoff/leaching from natural deposits.
Sulfate (mg/L) †	500 mg/L	N/A	21-71 (34)	NO	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes.
Hardness, Total (as CaCO ₃) (ppm) †	N/A	N/A	41-70 (52)	NO	Sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium. The cations are usually naturally occurring.
pH (units) †	N/A	N/A	7.7-8 (7.9)	NO	Physical characteristics.
Sodium (mg/L) †	N/A	N/A	32-59 (39)	NO	Salt present in the water and is generally naturally occurring.

SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF LEAD & COPPER							
LEAD & COPPER	SAMPLE DATE	NO. OF SAMPLES COLLECTED	90 TH PERCENTILE LVL. DETECTED	NO. SITES EXCEEDING AL	AL	PHG	TYPICAL SOURCE OF CONTAMINANT
Lead (ppb)	9/21/2023	38	ND	0	15	0.2	Internal corrosion of household water plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits
Copper (ppm)	9/21/2023	38	0.05	0	1.3	0.3	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives

† The State allows us to monitor for some contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of our data, though representative, are more than one year old. *Data sourced in 2022.*

Note: There are no PHGs, MCLGs, or mandatory standard health effects language for these constituents because secondary MCLs are set on the basis of aesthetic concerns. Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).



COACHELLA
WATER AUTHORITY &
SANITARY DISTRICT
SERVICE. VALUE. QUALITY.



Join the conversation!

We encourage you to have an active role in issues concerning the city's water. Meetings of the Coachella City Council take place at 6 p.m. on the second and fourth Wednesdays of each month at City Hall, 1515 Sixth St., Coachella. Check the city's website at www.coachella.org or call City Hall at (760) 398-3502 for more information.

This report contains very important information about your drinking water. For more information or translation, please contact customer service by phone at (760) 501-8100 or visit www.coachellaccr.com.

PUBLICADO JULIO 2024

INFORME ANUAL 2023

CALIDA DEL AGUA

INFORME DE CONFIANZA PARA EL CONSUMIDOR



COACHELLA
WATER AUTHORITY &
SANITARY DISTRICT
SERVICE. VALUE. QUALITY.

AUTORIDAD DEL AGUA DE
COACHELLA Y DISTRITO SANITARIO
www.conservecoachella.com

INFORME DE CONFIANZA DEL CONSUMIDOR 2023

El año pasado, como en años pasados, su agua potable cumplió con todos los estándares de salud estatales y de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA). La Autoridad de Agua de Coachella y el Distrito Sanitario protegen vigilantemente sus suministros de agua, una vez más, estamos orgullosos de informar que nuestro sistema nunca ha violado un nivel máximo de contaminantes o cualquier otro estándar de calidad del agua.

Este folleto es un resumen de la calidad del agua del año pasado. Se incluyen detalles sobre de dónde proviene su agua, qué contiene y cómo se compara con los estándares estatales. Estamos dedicados a proporcionarle la información necesaria porque los clientes informados son nuestros mejores aliados.



¿QUÉ SON LOS CONTAMINANTES DEL AGUA POTABLE?

Las fuentes de agua potable (tanto como el agua de la llave o el agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del subsuelo, se disuelven los minerales de origen natural y en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

CONTAMINANTES MICROBIOLÓGICOS, como virus y bacterias que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, operaciones de ganado agrícola, sistemas sépticos y vida silvestre.

CONTAMINANTES INORGÁNICOS, como sales y metales que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la escorrentía urbana de aguas pluviales, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

PLAGUICIDAS Y HERBICIDAS, como resultado de fuentes agrícolas, la escorrentía urbana de aguas pluviales y usos residenciales.

CONTAMINANTES QUÍMICOS ORGÁNICOS, incluyendo químicos orgánicos sintéticos y volátiles. Son subproductos de procesos industriales y producción de petróleo que también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía urbana, operaciones agrícolas y tanques sépticos.

CONTAMINANTES RADIOACTIVOS, que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas.

DEFINICIONES Y ABREVIATURAS DE ESTÁNDARES DE CALIDAD

Con el fin de garantizar que el agua potable de la llave sea segura para beber, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA de EE. UU.) y la Mesa Directiva de Agua Potable y división de Recursos Hídricos del Estado (Mesa Directiva del Estado) prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionados por los sistemas públicos. Las regulaciones de Mesa Directiva Estatal también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que proporcionan la misma protección para la salud pública.

Las normas de agua potable establecidas por la EPA y la División Estatal de Agua Potable de los Estados Unidos establecen límites para las sustancias que pueden afectar la salud del consumidor o las cualidades estéticas del agua potable. En este informe de confianza para el consumidor se utilizan las siguientes definiciones:

Nivel Máximo de Contaminante (MCL)

El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen tan cerca de los PHG (o MCLG) como es económica y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios están configurados para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG)

El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado de la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos.

Objetivo de Salud Pública (PHG)

El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

Estándar del Agua Potable Primario (PDWS)

MCLs, MRDLs son técnicas de tratamiento (TTs) para contaminantes que afectan la salud. Se incluyen los requisitos de supervisión y presentación de informes.

Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL)

El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes que demuestran el uso de un desinfectante es necesario para el control de contaminantes microbiológicos.

Objetivo de Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDLG)

El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del nivel cual no existe un riesgo conocido para la salud. Los MRDLGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbiológicos.

Nivel de Acción Regulatoria (AL)

La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento de los otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Técnica de Tratamiento (TT)

Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer sometido a quimioterapia, las personas que han recibido trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico. Algunas personas de la tercera edad y los infantes pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben buscar consejo sobre el agua potable de sus proveedores de salud. Las directrices de la EPA/Centros para el Control de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos sobre los medios apropiados para reducir el riesgo de infección por Criptosporidiosis y otros contaminantes microbiológicos están disponibles en la línea directa del **Agua Potable Segura (1-800-426-4791)**.

ESTÁNDARES PRINCIPALES DEL AGUA POTABLE

UNIDADES DE CONTAMINANTES	MCL	PHG O (MCLG)	RANGO (PROMEDIO)	¿VIOLACIÓN?	FUENTES PRINCIPALES DEL AGUA
MICROBIOLÓGICOS					
Evaluación coliforme y/o infracciones de la acción correctiva	TT	N/A	ND	NO	N/A

RADIOACTIVOS					
Cantidad de las partículas alfa (pCi/L) †	15	(0)	3.7-5.9 (4.7)	NO	Erosión de depósitos naturales
Uranio (pCi/L)	20	(0.43)	2.8-3.6 (3.3)	NO	Erosión de depósitos naturales

QUÍMICOS INORGÁNICOS					
Arsénico (µg/L) †	10	0.004	2.1-3.20 (1.31)	NO	Erosión de depósitos naturales, escorrentía de los huertos; residuos de producción de vidrio y electrónicos
Cromo [Total] (µg/L) †	50	(100)	13.0-24.0 (19.3)	NO	Erosión de depósitos naturales. Descarga de fabricas de acero, cromado y pulpa
Plomo (µg/L) †	AL= 15	0.2	ND	NO	Corrosión interna de sistemas domésticos de plomería; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales
Cobre (mg/L) †	AL= 1.3	0.3	ND-.06 (0.01)	NO	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera
Nitrato (µg/L)	10 (como N)	10 (como N)	ND-0.77 (0.41)	NO	Escorrentía y filtración de fertilizantes, tanques sépticos y aguas residuales. Al igual, la erosión de los depósitos

SUBPRODUCTOS DE DESINFECCIÓN Y RESIDUOS DESINFECTANTES					
TTHMs [Trihalometanos totales] (µg/L)	80	N/A	1.3-3.0 (2.0)	NO	Subproducto de la desinfección del agua
HAA5 [Suma de 5 ácidos haloacéticos] (µg/L)	60	N/A	ND	NO	Subproducto de la desinfección del agua
Cloro (mg/L)	[MRDL = 4 (como Cl ₂)]	[MRDLG = 4 (como Cl ₂)]	0.30-1.0 (0.35)	NO	Desinfectante de agua potable añadido para tratamiento

NORMAS SECUNDARIAS DEL AGUA POTABLE					
UNIDADES DE CONTAMINANTES	MCL	PHG O (MCLG)	RANGO (PROMEDIO)	¿VIOLACIÓN?	FUENTES PRINCIPALES DEL AGUA
Color (unidades de color) †	15 unidades	N/A	ND-5 (0.8)	NO	Materiales orgánicos naturales
Cobre (mg/L) †	1.0 mg/L	N/A	ND-6 (1)	NO	Corrosión interna de sistemas de plomería; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera
Hierro (µg/L) †	300 µg/L	N/A	ND-110 (18)	NO	Lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales
Turbidez (NTU) †	5 unidades	N/A	ND-0.78 (0.29)	NO	Escorrentía del suelo
Sólidos disueltos totales [TDS] (mg/L) †	1,000 mg/L	N/A	170-230 (188)	NO	Escorrentía/filtración de depósitos naturales
Sulfato (mg/L) †	500 mg/L	N/A	21-71 (34)	NO	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales
Dureza total (como CaCO ₃) (ppm) †	N/A	N/A	41-70 (52)	NO	Suma de cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio que ocurren naturalmente
pH (unidades) †	N/A	N/A	7.7-8 (7.9)	NO	Características físicas
Sodio (mg/L) †	N/A	N/A	32-59 (39)	NO	Sal presente en el agua, generalmente ocurre de forma natural

RESULTADOS QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE PLOMO Y COBRE							
PLOMO Y COBRE	FECHA DE MUESTRA	NRO. DE MUESTRAS RECOGIDAS	NIVEL P90 DETECTADO	NRO. DE SITIOS QUE SUPERAN AL	AL	PHG	FUENTE TÍPICA DE CONTAMINANTE
Plomo (ppb)	9/21/2023	38	ND	0	15	0.2	Corrosión interna de sistemas domésticos de plomería; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales
Cobre (ppm)	9/21/2023	38	0.05	0	1.3	0.3	Corrosión interna de sistemas de plomería; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera

† El Estado nos permite monitorizar algunos contaminantes menos de una vez al año debido a que las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de nuestros datos, aunque representativos, tienen más de un año. *Datos obtenidos en 2022.*

Aviso: No hay PHG, MCLG, o lenguaje obligatorio para efectos de la salud para estos componentes porque los MCL secundarios se establecen sobre la base de características estéticas. Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos sobre la salud llamando a la línea directa del Agua Potable Segura de la EPA al (1-800-426-4791).



COACHELLA
WATER AUTHORITY &
SANITARY DISTRICT
SERVICE. VALUE. QUALITY.



¡Únete a la conversación!

Te invitamos a participar en asuntos relacionados con el agua de tu ciudad. Las reuniones del Ayuntamiento de Coachella toman lugar a las 6 p.m. el segundo y cuarto miércoles de cada mes en la Presidencia Municipal, 1515 Calle Seis, Coachella. Visite la página web www.coachella.org o llame al ayuntamiento al (760) 398-3502 para más información.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Para más información ó traducción, favor de contactar al servicio de cliente por teléfono al 760.501.8100 o visite la página web www.coachellaccr.com.